



Bulletin d'information - Boletín de noticias – Newsletter - Boletim Informativo

Nº2 - 17 mai 2020

Sommaire – Resumen - Summary - Sumário

[Le Réseau - La Red - The Network - A rede](#)

[Amazon – Amazon – Amazon](#)

[Ferroviaire – Ferrocarril – Railway – Ferrovia](#)

[Métros – Metros – Subway - Metrô](#)

[Santé – Salud – Health - Saúde](#)

[Industrie – Industria – Industry – Indústria](#)

[Migrations - Migración – Migration - Migração](#)

[Palestine – Palestina – Palestine – Palestina](#)

[Nicaragua – Nicaragua](#)

[Argentine – Argentina – Argentina](#)

[Etats-Unis – Estados unidos – United States](#)

[Hong Kong – Hong Kong – Hong Kong](#)

[Sri Lanka – Sri Lanka](#)

[Iran – Iran – Iran](#)

[Algérie](#)

[Centrafrique – Centroafrica](#)

[Congo – Congo](#)

[France – Francia – France – França](#)

[Etat espagnol – Estado español](#)

[Suisse – Suiza](#)

[Pologne – Poland](#)

[Grèce – Grecia -Greece – Grécia](#)

[Turquie - Turquía - Turkey](#)

- Les textes sont disponibles en **français**, en espagnol, en **anglais**, en **portugais**.
- Los textos están disponibles en **francés**, **español**, **inglés** y **portugués**.
- The texts are available in **French**, **Spanish**, **English** and **Portuguese**.
- Os textos estão disponíveis em **francês**, **espanhol**, **inglês** e **português**.
- Alcuni testi sono disponibili anche in PDF, in **italiano**. Clicca su uno dei link contrassegnati
- Some texts are also available in PDF, in **Arabic**, **Farsi**, **Bulgarian**. Click on one of the marked links
- Einige Texte sind auch in PDF-Format **verfügbar**. Klicken Sie auf einen der markierten Links
- Niektóre teksty dostępne są również w formacie PDF, w języku **polskim**. Kliknij na jeden ze wskazanych linków

Le Réseau - La Red - The Network – A rede

[1er mai : une journée de lutte internationale des travailleurs et travailleuses](#)

[1º de mayo: Día histórico y de lucha internacional de la clase trabajadora](#)

[1 May: A historic day for the international struggle of the working class](#)

[1 de maio: Dia de luta histórica e internacional da classe trabalhadora](#)

Italiano

[De l'argent pour la santé, la recherche, les besoins communs ou pour les armées ?](#)

[¿Dinero para la salud, la investigación, las necesidades comunes o para los ejércitos?](#)

[Money for health, research, common needs or armies?](#)

Amazon – Amazon - Amazon

Lettre ouverte du réseau Amazon Workers International

Carta abierta de Amazon Workers International

Open letter from the Amazon Workers International network

Deutsch Polski

Amazon : une première victoire en France

Amazon: Primera victoria en Francia

Amazon: A first victory in France

Amazon: uma primeira vitória em França

Polski

Ferroviaire – Ferrocarril – Railway - Ferrovia

Pour un chemin de fer social, écologique, sûr, prenons la bonne voie lors de la sortie de crise : choisissons dès maintenant les bons aiguillages !

Por un ferrocarril social, ecológico, seguro, tomemos la mejor vía para salir de la crisis: ¡elijamos desde ahora los desvíos adecuados!

For a social, ecological, safe railway, let's take the right path out of the crisis: let's choose the right switches now!

Para um Caminho-de-ferro social, ecológico, seguro, temos que tomar a boa via aquando da saída de crise : temos que escolher desde já as boas agulhas!

Arabic

Métros – Metros – Subways - Metrô

Les travailleurs et travailleuses des métros du monde entier pour la justice sociale

Los trabajadores y las trabajadoras de los Metros del mundo por la justicia social

Metros workers around the world for social justice

Os trabalhadores dos Metros de Mundo pou justiça Social!

Catal

Coordination mondiale du Métro : seul le peuple peut sauver le peuple !

Coordinadora de Metros del mundo: Solo el pueblo salva al pueblo

Santé – Salud – Health - Saúde

Confinons la finance et l'austérité !

¡Confinemos la austeridad y los mercados!

Let's confine finance and austerity!

Italiano Deutsch Bulgar

Nuestra salud, nuestros derechos

Our Health, Our Rights and NOT the profits of the rich

Nossa Saúde, Nossos Direitos e não os lucros dos ricos

Industrie – Industria – Industry - Indústria

Textile: Corona and workplace struggle

Opel - General Motors à Bochum

Opel - General Motors in Bochum

Migrations - Migración – Migration - Migração

Déclaration transnationale sur les luttes des migrants au temps de la pandémie

Declaración transnacional sobre las luchas de migrantes en tiempos de pandemia

Transnational Statement on Migrants' Struggles in Pandemic Times

Italiano Deutsch Arabic

Palestine – Palestina – Palestine - Palestina

Israël devant la Cour pénale internationale : Il est plus que temps

Israel ante la Corte Penal Internacional: ya es hora

Israel before the International Criminal Court : It's high time

Two independant coalitions of Palestinian trade unions salutes workers

Eléments sur les travailleurs palestiniens dans les entreprises israéliennes dans le contexte de la pandémie COVID-19

Briefing on Palestinian workers in Israeli Corporations under COVID-19 Pandemic

La Palestine au temps du Covid-19

Palestina en tiempos del Covid-19

Palestine in the Time of Covid-19

Nicaragua - Nicaragua

La saignée sociale continue dans les zones franches du Nicaragua

La sangría social continúa en las zonas francas de Nicaragua

Argentine – Argentina - Argentina

Argentine : solidarité avec les travailleurs de l'usine de conditionnement de viande d'El Penta

Argentina: solidaridad con los trabajadores del frigorífico El Penta

Argentina: Solidarity with the workers of the El Penta meat packing plant

Etats-Unis – Estados unidos – United States

Etats-Unis : les travailleurs et travailleuses des transports en commun doivent agir pour arrêter le COVID-19

Estados Unidos | Los trabajadores y las trabajadoras del transporte público deben actuar para parar el COVID-19

United States: Transit Workers Must Take Action to Stop COVID-19

Hong Kong – Hong Kong – Hong Kong

[Hong Kong, 1er mai 2020 : Le front syndical, un outil pour les luttes](#)

[Hong Kong: Trade unions front, the way to struggles](#)

[Hong Kong : levée des poursuites pour participation aux mobilisations de 2019 !](#)

[Hong-Kong ;por la retirada de los cargos por participar en las movilizaciones de 2019!](#)

[Hong Kong: Lawsuits for participation in the 2019 mobilisations must be dropped!](#)

Sri Lanka – Sri Lanka

[Sri Lanka : mettre fin à l'oppression du peuple Tamoul !](#)

[Sri Lanka: ¡Hay que poner fin a la opresión del pueblo Tamil!](#)

Iran – Iran -Iran

[Adresse aux autorités iraniennes](#)

[Iran | Condena por el arresto de Ismail Abdi y el despido de Mohammad Habibi](#)

[Address to the Iranian authorities](#)

Farsi

Algérie

[Algérie : Libération inconditionnelle et sans délai de tou·te·s les détenu·e·s du Hirak !](#)

[Argelia | ¡Stop a la política represiva del poder argelino!](#)

Centrafrique - Centroafrica

[L'intersyndicale centrafricaine expose ses revendications](#)

[Centroafricana: La intersindical centroafricana expone sus reivindicaciones](#)

Congo - Congo

[Declaración contra la vacuna para el Covid-19 en la republica democrática del Congo](#)

[Statement against Covid-19 vaccine in DR.Congo](#)

France – Francia – France - França

[COVID-19 : l'Etat assassine !](#)

[Covid 19: ¡El Estado asesina!](#)

[COVID-19: The murderous state!](#)

[COVID-19: O estado assassina!](#)

Deutsch

Etat espagnol – Estado español

[Soutien aux grévistes de Nissan en Catalogne](#)

[Apoyo a los huelguistas de Nissan en Cataluña](#)

Suisse - Suiza

[Suisse : déclaration de principes de SYNDIBASA / Alliance des syndicats de base](#)

[Suiza: Alianza de Sindicatos de Base SYNDIBAS: declaración de principios](#)

Deutsch

Pologne - Poland

Pologne : Arrêtez de jouer avec nos vies ! Nous ne serons pas un bouclier humain dans la crise du Corona virus !

Poland: Stop gambling with our lives! We won't be a human shield for the Corona crisis!

Grèce – Grecia -Greece - Grécia

Grèce : restauration immédiate de l'électricité à Vio.Me !

Grecia: ¡Inmediata reconexión de la electricidad a Viome!

Greece: Immediate restoration of power to VIOME!

Grécia: Imediata restauração da energia para a fábrica Vio.Me.!

Turquie - Turquía - Turkey

Turquie : répression à Istanbul et aussi à Paris !

Turquia: represion en Estambul y Paris

Turkey: repression in Istanbul and also in Paris!